



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-297(12)/12/BB

Warszawa, dnia 15 maja 2013 r.

**DECYZJA DNR-2/89/2013**

Na podstawie art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie przeciwko producentowi - SOLVO Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie, w sprawie wprowadzonej do obrotu *szlifierki kątovej DASCHER TOOLS model SET136B (nr serii TR/02/2011/2443)* kod EAN 5901445710026, niezgodnej z wymaganiami zasadniczymi określonymi w § 59 ust. 1 pkt 5, 8, 9 i 14 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. Nr 199, poz. 1228), w związku z usunięciem niezgodności.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej w Centrum Handlowym Swadzim przy ul. Świętego Antoniego 2 w Swadzimiu, należącym do AUCHAN Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Piasecznie, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu stwierdzili w ofercie handlowej *szlifierkę kątową* zakupioną na podstawie faktury VAT nr 33/2012 z dnia 3 lutego 2012 r. od SOLVO Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie.

*Szlifierka kątovej DASCHER TOOLS model SET136B (nr serii TR/02/2011/2443)* zasilana jest silnikiem elektrycznym. Przewód zasilający wyposażono we wtyczkę zaprasowaną na przewodzie bez wtyku ochronnego. Od strony wejścia przewodu do korpusu zastosowano odgiętkę z miękkiego tworzywa sztucznego. Przewód został oznakowany jako 2-żyłowy w podwójnej izolacji o średnicy przekroju poprzecznego 1 mm<sup>2</sup>. W maszynie zastosowano osłonę z metalu w przestrzeni roboczej. Szlifierka posiada włącznik zasilania, przycisk blokady wrzeczona w kolorze odmiennym od obudowy. W okolicy włącznika zasilania naniesiono oznakowanie symboliczne „0”, „I”. Na pokrywie przekładni kątovej został umieszczony wskaźnik kierunku obrotów wrzeczona. Do maszyny zostały załączone – osłona tarczy, rękojeść, klucz specjalny do mocowania tarczy, szczotki węglowe, tarcza oraz

instrukcja obsługi w języku polskim. Znak CE został umieszczony w sposób widoczny i czytelny. Informacje na wyrobie zostały zamieszczone w formie naklejek oraz wytłoczeń jako tekst lub znaki graficzne z użyciem znormalizowanych symboli. Tabliczka znamionowa, w postaci naklejki, znajdująca się w tylnej górnej części korpusu maszyny zawierała m.in.: logo marki wyrobu – DASCHER TOOLS, oznaczenie modelu – SET136B, określenie maszyny – szlifierka kąтова, znak CE, zakres napięcia zasilającego, symbol prądu i jego częstotliwość, moc znamionową silnika, rok produkcji – 2011, nr serii TR/02/2011/2443, napis: wyprodukowano w Chinach dla Solvo Sp. z o.o., ul. Wileńska 9/42, 31-413 Kraków. Na kartonowym opakowaniu maszyny zamieszczono m.in. następujące informacje: logo marki wyrobu, fotografię maszyny, moc znamionową silnika, nazwę wyrobu, średnicę narzędzia, zakres napięcia zasilającego, znak CE, kod EAN 5901445710026.

W wyniku przeprowadzonych oględzin ww. szlifierki kątovej, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu stwierdzili brak w instrukcji obsługi informacji, montażu osprzętu i zaleceń dotyczących sposobu użytkowania maszyny przy przecinaniu oraz polerowaniu, ostrzeżeń dotyczących niedozwolonych sposobów użytkowania maszyny, opisu sposobu prawidłowego montażu narzędzi roboczych (polerowanie, użycie szczotek) oraz wskazówek dotyczących podstawowych parametrów narzędzi stosowanych przy obróbce wskazanych materiałów.

Na podstawie otrzymanych akt kontroli, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) uznał, iż *szlifierka kątovej DASCHER TOOLS model SET136B (nr serii TR/02/2011/2443)* kod EAN 5901445710026 nie spełnia zasadniczych wymagań określonych w następujących przepisach rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. Nr 199, poz. 1228), zwanego dalej „rozporządzeniem”:

- § 59 ust. 1 pkt 5, z uwagi na brak podania w instrukcji informacji, montażu osprzętu i zaleceń dotyczących sposobu użytkowania maszyny przy przecinaniu oraz polerowaniu;
- § 59 ust. 1 pkt 8, z uwagi na brak w instrukcji ostrzeżeń dotyczących niedozwolonych sposobów użytkowania maszyny, które, jak to wynika z doświadczenia, mogą mieć miejsce;
- § 59 ust. 1 pkt 9, z uwagi na brak w instrukcji opisu sposobu prawidłowego montażu narzędzi roboczych (polerowanie, użycie szczotek);
- § 59 ust. 1 pkt 14, z uwagi na brak w instrukcji wskazówek dotyczących podstawowych parametrów narzędzi stosowanych przy obróbce wskazanych materiałów.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK pismem z dnia 5 grudnia 2012 r. powiadomił SOLVO Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie (dalej: strona), o wszczęciu postępowania w sprawie wprowadzonego do obrotu wyrobu niezgodnego z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 59 ust. 1 pkt 5, 8, 9 i 14 rozporządzenia i zwrócił się do strony o przekazanie pełnej listy odbiorców przedmiotowej szlifierki, z określeniem ilości wyrobów dostarczonych każdemu z nich i okresu, w którym były one wprowadzane do obrotu oraz wskazanie, czy strona posiada ww. wyrób w sprzedaży.

Zawiadomienie o wszczęciu postępowania skierowane na adres siedziby strony, w dniu 3 stycznia 2013 r. zostało zwrócone przez urząd pocztowy z adnotacją: „awizowano powtórnie”, „zwrot – nie podjęto w terminie”.

W dniu 9 stycznia 2013 r. Prezes UOKiK wydał postanowienie, w którym wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności albo wycofanie wyrobu z obrotu. Strona została poinformowana, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych przez nią działań.

Przedmiotowe postanowienie, skierowane na adres siedziby strony zostało również zwrócone przez urząd pocztowy z adnotacją: „awizowano powtórnie”, „zwrot – nie podjęto w terminie”.

Pismem z dnia 19 lutego 2013 r., skierowanym na adres siedziby strony, Prezes UOKiK poinformował stronę, iż w związku z nieprzedstawieniem dowodów potwierdzających usunięcie niezgodności bądź wycofanie z obrotu *szlifierki kątovej DASCHER TOOLS model SET136B (nr serii TR/02/2011/2443)* kod EAN 5901445710026, przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie w sprawie, przysługuje jej prawo do zapoznania się z aktami i prawo do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań w terminie 10 dni od dnia otrzymania pisma. Powiadomił ponadto, że zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszącego się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. Urz. UE L 218/30 z dnia 13 sierpnia 2008 r.), strona przed wydaniem decyzji, ma możliwość w terminie nie krótszym niż 10 dni, przedstawienia swojego stanowiska w sprawie (dowód: karta nr 13 akt postępowania przed Prezesem UOKiK).

Wskazane pismo zostało również zwrócone przez urząd pocztowy z adnotacją: „awizowano powtórnie”, „zwrot – nie podjęto w terminie”.

W dniu 1 marca 2013 r. strona poinformowała organ prowadzący postępowanie o zamknięciu siedziby spółki i wskazała nowy adres do korespondencji. Oświadczyła

ponadto, iż usunęła stwierdzone niezgodności, co potwierdzają oświadczenia kontrahentów, które zobowiązała się przedłożyć.

Pismem z dnia 1 marca 2013 r. Prezes UOKiK przekazał stronie zawiadomienie z dnia 5 grudnia 2012 r. o wszczęciu postępowania administracyjnego oraz postanowienie z dnia 9 stycznia 2013 r. wyznaczające termin na podjęcie działań dobrowolnych w sprawie.

W dniu 13 marca 2013 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęły dowody przekazane przez stronę w postaci: zestawienia odbiorców, instrukcji obsługi wraz z „uzupełnieniem” oraz oświadczeń kontrahentów potwierdzających dostarczenie przez stronę uzupełnionej instrukcji obsługi dla ww. maszyny.

Strona została poinformowana przez Prezesa UOKiK o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami, a także wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań w terminie 7 dni od dnia otrzymania pisma, jednak z przedmiotowych uprawnień nie skorzystała.

#### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Zgodnie z art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stroną postępowania w sprawie wprowadzonych do obrotu wyrobów niezgodnych z zasadniczymi i innymi wymaganiami jest osoba, która wprowadziła wyrób do obrotu lub oddała go do użytku.

Według art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Zaś zgodnie z art. 5 pkt 20 ustawy o systemie oceny zgodności, producentem jest osoba fizyczna lub prawna albo jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, która projektuje lub wytwarza wyrób, albo dla której ten wyrób zaprojektowano lub wytworzono, w celu wprowadzenia go do obrotu lub oddania do użytku pod własną nazwą lub znakiem.

SOLVO Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie jest producentem *szlifierki kątovej DASCHER TOOLS model SET136B (nr serii TR/02/2011/2443)* kod EAN 5901445710026.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku sprzętu elektrycznego, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn.

Ogłędziny przedmiotowej szlifierki przeprowadzone przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu wykazały brak w instrukcji obsługi informacji, montażu osprzętu i zaleceń dotyczących sposobu użytkowania maszyny przy przecinaniu oraz polerowaniu, ostrzeżeń dotyczących niedozwolonych sposobów użytkowania maszyny, opisu sposobu prawidłowego montażu narzędzi roboczych (polerowanie, użycie szczotek) oraz wskazówek dotyczących podstawowych parametrów narzędzi stosowanych przy obróbce wskazanych materiałów.

Za uzasadnione należy, zatem uznać wszczęcie przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego przeciwko producentowi – SOLVO Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie, w sprawie wprowadzonego do obrotu wyrobu niezgodnego z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 59 ust. 1 pkt 5, 8, 9 i 14 rozporządzenia.

Przepis § 59 ust. 1 rozporządzenia stanowi, że instrukcje, o których mowa w § 58 ust. 1, powinny zawierać co najmniej następujące informacje, jeżeli ma to zastosowanie: rysunki, schematy, opisy i objaśnienia niezbędne do użytkowania, konserwacji i naprawy maszyny oraz sprawdzenia prawidłowości jej działania (pkt 5), ostrzeżenia dotyczące niedozwolonych sposobów użytkowania maszyn, które, jak to wynika z doświadczenia, mogą mieć miejsce (pkt 8), instrukcje montażu, instalowania i łączenia, zawierające rysunki, schematy i sposoby mocowania oraz określenia podwozia lub instalacji, na jakich maszyna powinna być zamontowana (pkt 9) oraz podstawowe parametry narzędzi, które można zastosować w maszynie (pkt 14).

W toku postępowania administracyjnego strona nie kwestionowała, iż przedmiotowe wyroby nie spełniają zasadniczych wymagań określonych w ww. przepisach rozporządzenia i podjęła działania naprawcze. Dowody przedstawione przez stronę w toku postępowania administracyjnego, w postaci: listy odbiorców, instrukcji obsługi uzupełnionej o wymagane informacje oraz oświadczeń kontrahentów potwierdzających fakt otrzymania poprawionej instrukcji, stanowią w ocenie Prezesa UOKiK wystarczającą podstawę do uznania, że strona usunęła stwierdzone niezgodności *szlifierki kątowej DASCHER TOOLS model SET136B (nr serii TR/02/2011/2443)* kod EAN 5901445710026 z zasadniczymi wymaganiami rozporządzenia.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodność wyrobu z zasadniczymi wymaganiami została usunięta.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów orzekł, jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 267), w związku z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. PREZESA  
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Nadzoru Rynku  
*Jadwiga Gunerka*

#### **Otrzymują:**

SOLVO Sp. z o.o.  
*Prezes Zarządu*  
Mirosław Borek  
ul. 3 Maja 70  
36-200 Brzozów

#### **Do wiadomości:**

1. Wielkopolski Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej (NU.8361.66.2012)
2. a/a